

消費券計劃 - 更改登記資料申請表格
Consumption Voucher Scheme –
Application Form for Amendment of Registration Information

注意 Attention:

1. 本表格適用於：

This form can be used to:

- (a) 更改已成功登記2022年消費券計劃，但現已失效/註銷的儲值支付工具帳戶(包括已遺失有關八達通卡)的登記資料，以收取2023年消費券計劃下發放的消費券及2022年(第二階段)消費券計劃下仍未收取的消費券(如有)。登記人必須使用登記2022年(第二階段)消費券計劃的同一款儲值支付工具，不能轉換儲值支付工具；及 amend the stored value facility (“SVF”) account, which has been successfully registered under 2022 Consumption Voucher Scheme (“CVS”) but has now become invalid/ been cancelled (including loss of the related Octopus card), in order to receive consumption vouchers under 2023 CVS and the outstanding vouchers (if any) under 2022 (Phase II) CVS. **Registrants must use the same SVF registered under 2022 (Phase II) CVS. Change of SVF is not allowed;** and
- (b) 申請更改消費券計劃的其他登記資料。
amend other registration information under CVS.
2. 除已失效/註銷的儲值支付工具帳戶(包括已遺失有關八達通卡)外，消費券計劃秘書處(「秘書處」)一般不會接受登記人以其他理由更改其已登記的儲值支付工具帳戶。
The CVS Secretariat (“the Secretariat”) will not normally accept any change to a registered SVF account for reasons other than an invalid/ cancelled SVF account (including loss of the related Octopus card).
3. 請把填妥的本表格，連同登記人的香港永久性居民身分證/香港居民身分證/豁免登記證明書複本，郵寄至「香港郵政總局郵政信箱 185000 號消費券計劃秘書處」。如在本地投寄，信封上毋須貼上郵票(郵費由政府支付)。如申請更改聯絡電話號碼，登記人必須填寫正確的已登記消費券計劃的聯絡電話號碼，否則有關申請將不獲處理。
Please send the duly completed application form **together with a copy of the registrant’s Hong Kong Permanent Identity Card (“HKPIC”)/ Hong Kong Identity Card (“HKIC”)/ Certificate of Exemption (“EC”)** by post to the “Consumption Voucher Scheme Secretariat, GPO P.O. Box 185000, Hong Kong”. No postage stamp is required if posted in Hong Kong (postage will be paid by the Government). For application to change the contact telephone no, the registrant must fill in the correct CVS-registered contact telephone no. Otherwise the application will not be processed.
4. 登記人須於2023年3月29日或之前遞交本申請表格，以便在4月份收取2023年消費券計劃下第一期發放的消費券。逾期遞交申請表格或會導致消費券延遲或錯誤發放。
Registrant should submit the application form on or before 29 March 2023 in order to receive the 1st instalment of vouchers disbursed under 2023 CVS in April. Late application may result in delayed or false disbursement.
5. 請用不能擦掉的黑色或深藍色原子筆以正楷填寫此表格。如有修改，請在旁簡簽作實，切勿使用塗改液或塗改帶。
Please use a non-erasable black or dark blue ball pen to fill in this form in BLOCK letters. For any amendments, please mark the amendments and initial next to them, and do not use correction fluid or correction tape.

第一部分 登記人個人資料 (*必須填寫) Part 1 Personal Particulars of Registrant (*required field)	
英文姓名* English Name*	
中文姓名(如適用) Chinese Name (if applicable)	
香港永久性居民身分證號碼/ 香港居民身分證號碼* HKPIC No./ HKIC No.*	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> ()
豁免登記證明書編號(如適用) EC Serial No. (if applicable)	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
豁免登記證明書檔案編號(如適用) EC Reference (if applicable)	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
已登記的聯絡電話號碼* Registered Contact Telephone No.*	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/>
第二部分 登記人的代理人/ 監護人/ 受委人資料(如適用) (如申請人並非登記人，必須填寫此部份) (*必須填寫) Part 2 Particulars of Registrant’s Agent/ Guardian/ Appointee (if applicable) (This Part must be completed if the Applicant is not the Registrant) (*required field)	
英文姓名* English Name*	
中文姓名(如適用) Chinese Name (if applicable)	
香港永久性居民身分證號碼/ 香港居民身分證號碼* HKPIC No./ HKIC No.*	<input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> <input type="text"/> ()

備註 Remarks

1. 遞交的申請表格必須為申請人簽署的表格正本。申請表格副本，包括以電郵或傳真遞交的申請將不獲處理。
The Application form submitted must be the original form signed by the applicant. Copy of application form, including application sent by email or fax will not be processed.
2. 請注意，登記人**不能**以本表格申請轉換儲值支付工具，而同一個儲值支付工具帳戶不可被多於一名登記人登記作領取消費券之用。在完成更改手續後，登記人可以新登記的儲值支付工具帳戶(包括八達通卡)領取未發放或已發放但未領取的消費券(如有)。
Please note that registrants **cannot** use this Form to change the registered SVF. The same SVF account cannot be used for registration by more than one registrant for receiving consumption vouchers. Upon completion of the amendment procedure, the registrant may use the newly registered SVF account (including Octopus card) to receive any vouchers that have not been disbursed, or those that have been disbursed but not yet collected (if any).
3. 本表格只適用於申請更改登記人或其獲授權代表(即其代理人/監護人/受委人)的登記資料(如適用)，不能用於更換獲授權代表。
This form shall only be used for application for amendment of registration information of the registrant or authorised representative (“AR”) (i.e. a registrant’s agent/ guardian/ appointee) (if applicable). This form cannot be used to change an AR.
4. 秘書處可能要求你提供補充資料(例如相關證明文件、副本及聲明書)或前往秘書處進行面談，以便處理你的申請。提供有關資料與否，純屬自願。如你未能提供有關資料，秘書處未必能夠處理你的申請。
You may be asked to provide additional information (such as relevant documentary proof, copies and undertaking) or attend an interview at the Secretariat for processing your application. It is voluntary for you to supply the relevant data. If you fail to do so, the Secretariat may not be able to process your application.
5. 更改登記資料申請的結果通知，包括更改儲值支付工具帳戶資料，一般會在 7 個工作天內以短訊形式發放至登記人或其獲授權代表的本地聯絡電話號碼。
Notification(s) in relation to the application for amendment of registration information on SVF account will normally be sent to the local contact phone no. of the registrant or authorised representative (“AR”) (i.e. a registrant’s agent/ guardian/ appointee) within 7 working days after receipt of the application by the Secretariat.
6. 如有查詢，請聯絡秘書處(電話號碼:185000; 電郵: enquiry@consumptionvoucher.gov.hk)
For enquiries, please contact the Secretariat (tel no.: 185000; email: enquiry@consumptionvoucher.gov.hk)